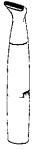


Panasonic

Operating Instructions 使用說明書 Hướng dẫn sử dụng

(Household use) Bikini Line Shaver
(家用) 比堅尼位修鬚器
(Dành cho gia đình) Máy cạo lông vùng kín

Model No.
型號
ES-WV60
Model



Thank you for purchasing this Panasonic product.
Before operating this unit, please read these instructions
completely and save them for future use.

感謝購買本Panasonic產品。
須先閱讀本Panasonic產品之
使用說明書，請完整閱讀本使用說明書，並妥善保存以供日後
使用。

Cảm ơn Quý khách hàng đã mua sản phẩm của Panasonic.
Trước khi vận hành thiết bị này, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn
và cất giữ tài liệu này để tham khảo về sau.

English

Safety precautions

Make sure to follow these instructions.

To prevent accidents, injuries or damage to property, please follow the instructions below.

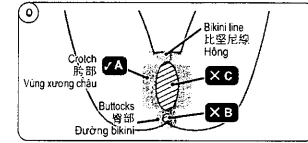
- WARNING** Indicates potential hazard that could result in serious injury or death.
- CAUTION** Indicates potential hazard that could result in minor injury or property damage.

WARNING

- Do not place within reach of children or infants. Do not let them use it.
Doing so may cause injury or accidental ingestion of the accessories or removable of small parts.
- Immediately stop using if there is an abnormality or malfunction.
Failure to do so may cause fire or injury.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
Failure to do so may cause an accident or injury.

CAUTION

- Do not forcefully press the outer foil. Do not touch the outer foil with fingers or nails when in use.
Doing so may cause injury to the skin or reduce the life of the outer foil.
- Do not touch the blade section (metallic section) of the inner blade.
Doing so may cause injury to your hands.
- The following persons should not use this appliance: Persons with sensitive or delicate skin and persons with allergies
- Do not use in the following body areas:
• Face, A: genitalia (other than the outer lips of the vulva), B: anus and C: associated mucous membranes



- Pre-existing injuries, rashes, moles, bruises, warts, pimples or any other protrusions, along with the surrounding areas of each
Skin which is flaccid, limp, sagging, crepey, etc.
- Do not apply strong pressure to the skin or move repeatedly over the same area.
- Do not use with a jabbing motion.
Doing so may result in skin inflammation, abrasions, bleeding or even more serious injury.
- If skin problems appear after use, stop using the appliance and contact a dermatologist.
Failure to do so may cause symptoms to worsen.
- When storing or carrying, always attach the attachment of the shaver cap.
Failure to do so may cause injury to the skin or reduce the life of the outer foil.
- Check the outer foil for cracks or deformations before use.
- Be sure to use the provided skin guard when applying the trimmer head to your crotch or buttocks.
Use this appliance only for shaving the bikini area (public areas).
Failure to do so may cause injury to the skin.
- Do not share with your family or others.
Doing so may cause infection or inflammation.
- Do not drop or hit against other objects.
Doing so may cause injury.
- Do not modify, disassemble or repair.
Doing so may cause an accident or injury.
— Contact an authorized service center for repair.
- Do not throw the battery into fire or disassemble.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
Doing so may cause a burn or injury.
- Always follow the cautions printed on the battery.
- Check the polarity of the battery (+ and -) and install it correctly.
- Remove the battery immediately and dispose of it safely when it is discharged.
- Remove the battery when not using the appliance for an extended period of time.
- Use the battery by the recommended use-by date.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
Failure to do so may cause overheating or explosion of the battery, injury or contamination of surroundings due to leakage.

Important information

- Store the appliance in a place with low humidity after use.
Leaving the appliance in a bathroom or similar area may cause a malfunction due to condensation or rust.

Troubleshooting

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the appliance or a service center authorized by Panasonic for repair.

The appliance is not cutting as well as before.

■ Guidelines for replacement		
Shaver head	Outer foil	Approximately 1 year
	Inner blade	Approximately 2 years
Trimmer head		Approximately 3 years

- Replace with a new battery.
- Clean the hair dust.

The appliance is not working.

- Make sure the battery is installed correctly.
- Replace with a new battery.
- Clean the hair dust.

Specifications

Power supply	Dry-cell battery
Battery type	One LR6 (AA) alkaline battery • Sold separately

This product is intended for household use only.

中文

安全須知

請保證從以下指示。

為了防止意外、受傷或財產受損，請從以下指示。

- 警告** 是指可能會導致嚴重受傷或死亡的潛在危險。
- 注意** 是指可能會導致輕微受傷或財產受損的潛在危險。

警告

- 請勿放置在兒童或嬰兒可接觸的地方。請勿讓兒童使用。否則可能導致受傷或意外吞食配件或可拆卸的小零件。
- 若有異常或故障，請立即停止使用。否則，可能引起火警或受傷。
- 本產品並不提供給身體及精神狀態欠佳、視障、或缺乏經驗及知識的人士（包括兒童）使用，必須有監護人從旁監督或提供關於本產品使用的指示下使用。請監督兒童，避免他們把玩本產品。否則，可能引起火警或受傷。

注意

- 請勿用力按壓網膜刀。使用時，請勿使用手指或指甲觸摸網膜刀。否則，可能導致皮膚受損或降低網膜刀的使用寿命。
- 請勿觸摸內刀鋒（金屬部分）。否則，可能導致手部受傷。
- 以下人士不應使用本產品：
• 皮膚敏感或乾燥的人士；以及患有過敏症的人士
- 請勿在以下身體部位使用：
• 面部：A：生殖器（除陰唇外）；B：肛門；以及C：相關私密部位
- 未癒傷口、紅疹、瘡、潰瘍、疥癬或任何皮膚異常，以及周圍區域
- 皮膚鬆弛、脆弱、下垂、起皺等
- 請勿大力按壓皮膚或在同一處重複摩擦。
- 請勿快速按壓使用。
- 否則可能導致皮膚炎、擦傷、流血或甚至嚴重受傷
- 如果在用後出現皮膚問題，請停止使用本產品並向皮膚科醫生求診。

- 否則，可能加劇症狀
- 在儲存或隨身攜帶時，請裝在盒子或保護蓋。
- 否則，可能導致皮膚炎或降低網膜刀的使用寿命。
- 使用前，請檢查網膜刀是否出現破裂或變形。
- 在權重或對部使用網膜刀，確保使用正確的保護蓋。
- 僅在比堅尼部位剃除毛髮時使用本產品（外部身體部位）。否則，可能導致皮膚受傷。
- 請勿與您的家人或他人共用。
- 否則，可能導致皮膚感染或發炎。
- 切勿將本產品或使本產品與其他物件碰撞。
- 否則，可能導致受傷。
- 請勿改裝、拆卸或維修。
- 否則，可能引起火警或受傷。
——請聯絡授權維修中心進行維修。
- 請勿向火中投擲電池，或拆解電池。
- 供電線或會出現短路。
可能導致灼傷或受傷。
- 務必遵從印在電池上的注意事項。
- 檢查電池的正負極，並正確地安裝電池。
- 電氣耗產後，請及時拆除及安全地處理電池。
- 長時間不使用本產品時，請拆除電池。
- 請在建議的使用日期內使用電池。
- 禁止對不可充電電池進行充電。
- 禁止將電池投入火中或焚燒、受傷或洩露導致環境污染。

重要資訊

- 使用後，請在低濕度的環境中存放本產品。將本產品放在浴室或潮濕的區域可能會因為潮濕或生鏽而出現故障。

疑難排解

若仍無法解決問題，請聯絡購買本產品的店舖或Panasonic的授權服務中心進行維修。

本產品的效果不如以前。

■更換剃刀		
■更換內刀	網膜刀	約1年
	內刀鋒	約2年
	刀頭	約3年

更換新電池

清理毛髮

本產品無法正常運作。

- 確保正確地安裝電池
- 更換新電池。
- 清理毛髮。

規格

電源供應	乾電池
電池類型	一節 LR6 (AA) 鹼性電池 • 單獨售賣

本產品僅供家庭使用。

Tiếng Việt

Lưu ý về an toàn

Phải tuân thủ theo các hướng dẫn này.

Luôn tuân thủ các chỉ dẫn sau để tránh gây tai nạn, thương tích hoặc hư hỏng tài sản.

- CẢNH BÁO** Chỉ nguy hiểm tiềm ẩn có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.
- THẬN TRỌNG** Chỉ nguy hiểm tiềm ẩn có thể gây ra thương tích hoặc hư hại tài sản.

CẢNH BÁO

- Không để trong tầm với của trẻ sơ sinh hoặc trẻ nhỏ. Không để trẻ nhỏ sử dụng sản phẩm. Làm vậy có thể gây thương tích hoặc khiến trẻ nhỏ nuốt phải các phụ kiện. Ngoài ra, có thể gây ra tình trạng thất tác các phụ kiện nhỏ.
- Ngưng sử dụng ngay lập tức nếu có bất kỳ tình trạng bất thường hoặc hồng hóc nào. Không làm vậy có thể gây ra hỏa hoạn hoặc thương tích.
- Thiết bị này không sử dụng cho người (bao gồm trẻ em) có khiếm khuyết về thị giác, giác quan hoặc tình thần hoặc những người thiếu kinh nghiệm và hiểu biết sử dụng, trừ khi có người bảo hộ an toàn hướng dẫn và giám sát họ cách sử dụng thiết bị. Giảm sát trẻ em để đảm bảo trẻ không chơi đùa với thiết bị. Không làm vậy có thể gây ra tai nạn hoặc thương tích.

THẬN TRỌNG

- Không ăn mạnh mẽ bảo vệ máy cạo lông. Không dùng tay hoặc móng tay chạm vào màng bảo vệ khi sử dụng máy. Làm vậy có thể gây tổn thương da hoặc rút ngắn tuổi thọ màng bảo vệ.
- Không chạm vào phần lưỡi dao (phần kim loại) của lưỡi dao bên trong. Làm như vậy có thể khiến tay bị thương.
- Những người có da mỏng, nhạy cảm và những người bị dị ứng
- Những người sau không nên sử dụng thiết bị này:
• Những người có da mỏng, nhạy cảm và những người bị dị ứng
- Không sử dụng sản phẩm ở các vùng sau:
• Mặt, A: bộ phận sinh dục (trừ môi ngoài âm hộ), B: hậu môn và C: niêm mạc
- Các vết thương có sẵn, phát ban, nốt ruồi, vết thâm tím, mụn cóc, mụn nhọt hoặc bất kỳ chi lỗi lốm đốm khác, cùng với các vùng xung quanh
- Da nhăn nheo, nhão, chảy xệ, mỏng, v.v.
- Không tự mạnh mẽ da hoặc đi chuyên nhiều lần trên cùng một vùng da.
- Không đi chuyên mạnh sản phẩm. Làm vậy có thể gây viêm da, lây xước, chấy máu hoặc thâm chi tổn thương nghiêm trọng hơn.

- Nếu xuất hiện các vấn đề về da sau khi sử dụng, ngưng dùng sản phẩm và hỏi ý kiến bác sĩ da liễu. Không làm vậy có thể khiến các triệu chứng trở nên tồi tệ hơn.
- Khi cắt gọt hoặc vận chuyển sản phẩm, luôn mang theo phụ kiện hoặc nắp đậy capo. Không làm vậy có thể gây tổn thương da hoặc rút ngắn tuổi thọ màng bảo vệ.

- Kiểm tra màng bảo vệ xem có bị nứt hoặc biến dạng không trước khi sử dụng.
- Đảm bảo sử dụng thiết bị bảo vệ da khi đưa đầu cạo lên vùng xương chậu hoặc hông.
- Chỉ sử dụng thiết bị này để cạo vùng bikini (vùng lông mu). Không làm vậy có thể gây tổn thương da.
- Không dùng chi sản phẩm với người thân trong gia đình hoặc người khác.
- Làm vậy có thể gây nhiễm trùng hoặc viêm da.
- Không làm rơi hoặc va đập vào đồ vật khác. Làm vậy có thể gây thương tích.

- Không sử dụng, tháo rời sản phẩm. Làm như vậy có thể gây tai nạn hoặc thương tích.
——Liên hệ với trung tâm bảo hành ủy quyền của sản phẩm.

- Không cho pin vào lửa hoặc tháo rời pin.
- Không tự đóng ngắt mạch các thiết bị kết nối nguồn.
- Làm như vậy có thể gây bỏng hoặc thương tích.

- Luôn tuân theo các biện pháp phòng ngừa được in trên pin.
- Kiểm tra các cực pin (+ và -) và lắp đúng cách.
- Tháo pin ngay và xử thải an toàn khi pin bị chảy.
- Tháo pin khi không sử dụng thiết bị trong thời gian dài.
- Hãy dùng pin trong khoảng thời gian được khuyến cáo.
- Không sạc lại pin không thể sạc lại.
- Không sạc lại pin không thể sạc lại, hoặc có nhiệm vụ tương xung quanh do rò rỉ pin.

Thông tin quan trọng

- Cắt gọt sản phẩm ở nơi có độ ẩm thấp sau khi sử dụng. Để máy ở phòng tắm hoặc những nơi tương tự có thể gây hồng hóc do sản phẩm bị đọng hơi nước hoặc rỉ sét.

Xử lý sự cố

Nếu vẫn để vẫn chưa được giải quyết, liên hệ với cửa hàng mua sản phẩm hoặc trung tâm dịch vụ ủy quyền của Panasonic để sửa chữa.

Thiết bị không tạo tia tốt như trước.

• Thay lưỡi dao		
■ Hướng dẫn thay lưỡi dao		
Đầu cạo	Màng bảo vệ	Khoảng 1 năm
	Lưỡi dao trong	Khoảng 2 năm
Đầu tỉa		Khoảng 3 năm

- Thay pin mới.
- Lau sạch bụi lông.

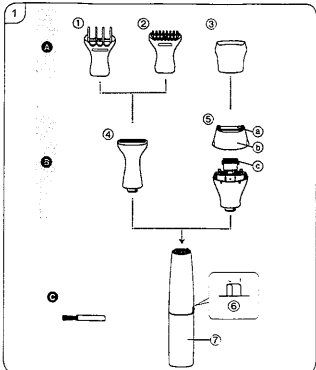
Thiết bị không hoạt động.

- Đảm bảo lắp pin đúng cách.
- Thay pin mới.
- Lau sạch bụi lông.

Thông số kỹ thuật

Nguồn điện	Pin khô
Loại pin	Một pin kiềm LR6 (AA). • Bán rời

Đây là sản phẩm dùng trong gia đình.



English

Parts identification (Fig. 1)

- Attachment: 1 Bikini comb, 2 Skin guard, 3 Shaver cap, 4 Trimmer head, 5 Shaver head, 6 Power switch [O/I], 7 Battery cover, etc.

Installing the battery

- 1 Turn the battery cover in the direction of the arrow and remove it. (Fig. 2)
2 Check the polarities of the battery, and install it. (Fig. 3)
3 Attach the battery cover back on, aligning it with the mark on the main body, and turning it in the direction of the arrow. (Fig. 4)

Notes: You can use the appliance for approximately 1 month with one Panasonic LR6 (AA alkaline battery). (When used for approx. 5 minutes at one time, twice a week in a room temperature of 20 °C (68 °F).)

Installing the head

To attach the head to the main body, align it to the mark on the main body and turn it in the direction of the arrow. (Fig. 5, 6) To remove it, take the steps in the reverse order.

Installing the attachment

- Attaching: 1. Insert the head into the attachment until the edge of blade stops. (Fig. 7)
2. While securing the attachment, push it into the head firmly with your fingers until it clicks. (Fig. 8)
Removing: Pull out the attachment. (Fig. 9)

How to use

- 1 Attach the head and attachment suitable for your purpose.
2 Turn the power switch to "I".
3 Turn the power switch to "O" after use.

On your bikini area

To use the trimmer head to your crotch or buttocks, be sure to use the provided skin guard. When you apply the appliance to areas that you cannot see, use a mirror to avoid damaging the skin.

- Tips: To get a better shave, stretch the skin with your free hand, apply the head or attachment to the skin firmly and move the appliance gently and slowly.

Close shaving

- Bikini line (The front of the bikini area): 1 Trim the hair to 1.5 mm or less with the trimmer head. (Fig. 10)
2 Shave completely with the shaver head. (Fig. 11)
Crotch and buttocks: 1 Attach the provided skin guard to the trimmer head, and trim the hair to 1.5 mm or less. (Fig. 12)
2 Shave completely with the shaver head. (Fig. 13)

Note: An injury may result even with the skin guard attached. Be careful not to allow the appliance to make contact with the prohibited area. (Fig. 14) Do not press the appliance strongly against the soft area.

Trimming

- Only for bikini line: 1 Set the provided bikini comb to the trimmer head and trim. (Fig. 14)

Replacing

Make sure the power switch is in the "O" position. Removing and attaching the shaver head: Remove the outer foil from the outer foil frame only when replacing it.

- Removing the outer foil frame: Push both ends of the outer foil in. (Fig. 15)
Attaching the outer foil frame: Attach the outer foil frame evenly until it clicks. (Fig. 16)
Removing the outer foil: Push both ends of the outer foil in. (Fig. 17)
Attaching the outer foil: Securely attach the outer foil until it clicks. (Fig. 18)
Removing the inner blade: Pull the inner blade straight out. (Fig. 19)
Attaching the inner blade: Securely attach the outer foil until it clicks. (Fig. 20)

Cleaning

Clean the appliance after use, otherwise it might affect the cutting performance. Remove the attachment and the head when cleaning. Do not use thinners, benzene, alcohol, etc. Doing so may cause malfunction, or cracking or discoloration of the parts.

Wet cleaning (Fig. 21)

Clean the main body, the attachment and the head with running water. After wiping off water drops with a towel, let them dry naturally. Remove the head to dry it quicker.

Brush cleaning (Fig. 22)

Clean the hair dust with the cleaning brush. Storing: Attach the attachment or the shaver cap to the head.

中文

部件名稱 (圖 1)

- 附件: 1 比堅尼位梳, 2 保護蓋, 3 剃鬚蓋, 4 修剪頭, 5 剃鬚刀, 6 開關 [O/I], 7 電池蓋, etc.

安裝電池

- 1 按照箭頭方向打開電池蓋。(圖 2)
2 檢查電池的電極，並安裝電池。(圖 3)
3 裝回電池蓋，使之與本體上記號對齊，並按照箭頭方向打開。(圖 4)

注意：一種 Panasonic LR6 (AA 鹼性電池) 可使用本產品約 1 個月。(每次使用約 5 分鐘，每週兩次，室溫 20°C (68°F)。)

安裝刀頭

在本機安裝刀頭，使之與本體上記號對齊，並按照箭頭方向打開。(圖 5, 6) 如需拆除刀頭，請按照相反的步驟進行。

安裝附件

- 附件: 1. 將刀頭插入附件，直到刀鋒邊緣停止為止。(圖 7)
2. 在固定附件時，使用隔開的手指穩固地推攔刀頭，直至卡住。(圖 8)
3. 確保附件不會掉落。

拆卸

- 拆出附件。(圖 9) 圖示展示了比堅尼梳。

如何使用

- 1 根據用途，安裝刀頭和附件。
2 打開電源開關至「I」。
3 使用後，將電源開關打開至「O」。

比堅尼部位

- 比堅尼線 (比堅尼部位的正面): 1 使用修剪頭，將毛髮修剪至 1.5mm 或以下。(圖 10)
2 使用剃鬚頭進行完全地剃除毛髮。(圖 11)
2 使用剃鬚頭進行完全地剃除毛髮。(圖 13)

更換

- 拆卸和安裝剃鬚刀頭: 只有在更換時，才能從剃鬚刀座拆除剃鬚刀。拆卸剃鬚刀座: 向上拉起剃鬚刀座。(圖 15)

清潔

使用後請清潔本產品，否則可能影響修剪毛髮的效果。清潔時，拆下附件和刀頭。清潔剃鬚刀座: 拆卸剃鬚刀座。拆卸剃鬚刀: 將剃鬚刀座與剃鬚刀座鬆開，或任何其它物品，否則可能導致破裂。切勿使用指甲油、汽油、酒精等液體。否則可能引起破裂或導致零件變形或損壞。請使用稀釋後的肥皂水清洗。

濕清潔 (圖 21)

使用自來水清潔本體、附件和刀頭。用毛巾擦乾。自然風乾。拆除刀頭，加快風乾。

刷洗 (圖 22)

使用乾淨的毛刷清理毛髮。保存: 安裝附件和剃鬚蓋。

Tiếng Việt

Hình ảnh các bộ phận (Hình 1)

- Phụ kiện gắn: 1 Lược bikini, 2 Thiết bị bảo vệ da, 3 Nắp đầu cạo, 4 Đầu tỉa, 5 Đầu cạo, 6 Công tắc nguồn [O/I], 7 Nắp pin, etc.

Lắp pin

- 1 Vặn nắp pin theo hướng mũi tên và tháo ra. (Hình 2)
2 Kiểm tra các cực pin và lắp đúng cách. (Hình 3)
3 Gắn lại nắp pin, khớp với ký hiệu trên thân máy, và vặn theo hướng mũi tên. (Hình 4)

Lưu ý: Pin Panasonic LR6 (pin kiềm AA) có thể sử dụng trong khoảng 1 tháng. (Khi sử dụng hai lần một tuần, mỗi lần trong khoảng 5 phút ở nhiệt độ phòng 20 °C (68 °F)).

Lắp phần đầu

Gắn phần đầu vào thân máy, khớp với ký hiệu trên thân máy và vặn theo hướng mũi tên. (Hình 5, 6) Để tháo ra, thực hiện các bước theo thứ tự ngược lại.

Lắp phụ kiện

- Gắn: 1. Lắp phần đầu vào phụ kiện cho tới khi nắp lưỡi dao dừng lại. (Hình 7)
2. Trong khi gắn chặt phụ kiện, dùng ngón tay ấn chặt phần đầu cho tới khi nghe thấy tiếng tắc. (Hình 8)
3. Đảm bảo phụ kiện không bị tuột.

Tháo

- Tháo phụ kiện ra. (Hình 9) Hình ảnh minh họa lược bikini.

Cách sử dụng

- 1 Gắn phần đầu và phụ kiện phù hợp với nhu cầu sử dụng.
2 Vặn công tắc nguồn sang "I".
3 Vặn công tắc nguồn sang "O" sau khi sử dụng.

Trên vùng bikini

- Đã sử dụng đầu tỉa cho vùng xương chậu hoặc hông, đảm bảo sử dụng thiết bị bảo vệ da. Khi sử dụng sản phẩm này để tỉa lông tại khu vực không nhìn thấy, hãy dùng gương để tránh làm tổn thương da. Luôn thận trọng: Để có thể cạo lông hiệu quả, hãy dùng tay còn lại kéo căng da. Áp chặt phần đầu hoặc phụ kiện vào da, di chuyển thiết bị nhẹ nhàng và từ từ. Nếu lông bị bắt dính trên da, vuốt ngược chiều mọc để lông rụng len khi cạo.

Cạo sát da

- Đường bikini (phía trước vùng bikini): 1 Tỉa lông tối đa 1,5 mm bằng đầu tỉa. (Hình 10)
2 Áp chặt đầu tỉa vào da và tỉa từ từ và nhẹ nhàng lên phía trên.
2 Cạo sạch với đầu cạo. (Hình 11)
2 Xương chậu và hậu môn: 1 Gắn thiết bị bảo vệ da để tỉa bằng đầu tỉa, và tỉa tối đa 1,5 mm lông. (Hình 12)
2 Cạo sạch với đầu cạo. (Hình 13)

Lưu ý

Có thể gây thương tích ngay cả khi đã gắn thiết bị bảo vệ da. Cần thận trọng để thiết bị chạm vào vùng cấm. (Hình 14) Không ấn mạnh thiết bị vào vùng da mỏng. Nếu không tỉa ngắn lông được bằng đầu tỉa, khó có thể dùng đầu cạo để cạo sát da.

Cạo tỉa

- Chỉ dùng cho đường bikini: 1 Cài lược bikini đi kèm vào đầu tỉa và tiến hành cạo tỉa. (Hình 14)

Thay phụ kiện

Đảm bảo công tắc nguồn ở vị trí "O". Tháo và gắn đầu cạo: Chỉ tháo máng bảo vệ ra khỏi khung khi tay đang. Tháo khung máng bảo vệ: Nâng khung máng bảo vệ lên phía trên. (Hình 15)

Gắn khung máng bảo vệ

Gắn khung máng bảo vệ cho tới khi nghe thấy tiếng tắc. (Hình 16) Tháo máng bảo vệ: An hai đầu của máng bảo vệ vào. (Hình 17)

Gắn máng bảo vệ

Gắn chặt máng bảo vệ cho tới khi nghe thấy tiếng tắc. (Hình 18) Tháo lưỡi dao trong: Kéo thẳng lưỡi dao trong ra ngoài. (Hình 19)

Gắn lưỡi dao trong

Gắn chặt máng bảo vệ cho tới khi nghe thấy tiếng tắc. (Hình 20) Vệ sinh: Vệ sinh thiết bị sau khi sử dụng, nếu không có thể ảnh hưởng tới khả năng cạo tỉa. Tháo phụ kiện và phần đầu khi vệ sinh. Tháo khung máng bảo vệ: Nâng khung máng bảo vệ khi vệ sinh đầu cạo.

Lưu ý

Không đổ chất tẩy rửa vào chậu rửa hoặc các vật khác trong khi làm ráo nước. Nếu không có thể gây hỏng hóc. Không dùng chất pha loãng, benzen, cồn, v.v để lau. Làm vậy có thể gây hỏng hóc, vỡ nứt hoặc đổi màu các bộ phận. Luôn dùng nước sạch để rửa sạch.

Lau khô (Hình 21)

Lau thân máy, phụ kiện và phần đầu bằng nước. Sau khi lau sạch nước bằng khăn. Để khô tự nhiên. Tháo phần đầu ra để khô nhanh hơn.

Vệ sinh bàn chải (Hình 22)

Lau sạch bụi lông bằng bàn chải vệ sinh. Bảo quản: Gắn phụ kiện hoặc nắp đầu cạo vào phần đầu.

Panasonic

คู่มือการใช้งาน

Petunjuk Pengoperasian

(สำหรับใช้ภายในครัวเรือน) อุปกรณ์โกนและตัดแต่งขนในร่มผ้า (Pemakaian Rumah Tangga) Alat Cukur Listrik Wanita

หมายเลขรุ่น ES-WV60

No. Model



ขอขอบคุณผู้ที่ลงทุนผลิตกับพัฒนาใช้ผลิตภัณฑ์ด้านความบันเทิงให้ครบถ้วนทั้งการใช้งานอุปกรณ์และเก็บไว้เพื่อใช้งานในอนาคต

Terima kasih telah membeli produk Panasonic ini. Sebelum mengoperasikan unit ini, baca petunjuk ini secara menyeluruh dan simpan untuk digunakan di masa mendatang.

ภาษาไทย

ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้เพื่อป้องกันอุบัติเหตุ การบาดเจ็บ หรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน

คำเตือน - หลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิต

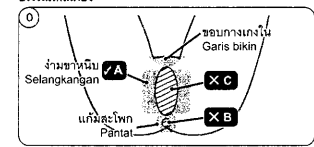
ข้อควรระวัง - หลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บเล็กน้อยหรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน

คำเตือน

- ห้ามวางใกล้มือเด็กเล็กหรือทารก ห้ามไม่ให้เด็กเล็กใช้ อุปกรณ์นี้
- การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือเลือดออก อุปกรณ์เสริมโดยไม่ได้ตั้งใจหรือชิ้นส่วนขนาดเล็กหลุดออกได้
- หยุดใช้ทันทีหากมีความผิดปกติหรือการทำงานผิดปกติ การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจก่อให้เกิดไฟไหม้หรือการบาดเจ็บได้
- เครื่องใช้ไฟฟ้าที่ไม่มีฉนวนสำหรับใช้โดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่ลดความสามารถทางกายภาพ ประสาทสัมผัสหรือทางจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่ได้รับการควบคุมดูแลหรือการอนุญาตจากผู้ผลิตก่อนใช้
- โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อไม่ให้เด็กได้รับบาดเจ็บ
- ห้ามใช้กับผิวหนังที่บวมหรือผิวหนังที่บวมแดง

ข้อควรระวัง

- ห้ามกดหรือดึงด้านนอกของเครื่อง ห้ามสัมผัสหรือดึงด้านนอกด้วยนิ้วมือหรือเล็บในขณะที่ใช้งาน การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บที่ผิวหนังหรือทำให้อายุการใช้งานของฟอยล์สั้นลง
- ห้ามสัมผัสส่วนที่มีคม (ส่วนที่เป็นโลหะ) ของใบมีดด้านใน การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บที่มือของคุณ
- บุคคลที่ไม่ใช่ช่างไม่ควรใช้:
 - ผู้ที่มีความบกพร่องทางสายตา และไม่มีอุปกรณ์แก้ไข
 - ห้ามใช้กับบริเวณผิวหนังบางที่ดังต่อไปนี้:
 - A. ส่วนหน้าหรือขมับ (ยกเว้นบริเวณปากด้านของของคอลดหรือบริเวณง่ามขาหนีบ), B. ทวารหนัก และ C. เอียงผิวบริเวณใกล้เคียง



- การบาดเจ็บที่มืออาจเกิดขึ้นได้ หากใช้กับผิวหนังที่บวมหรือผิวหนังที่บวมแดง
- ห้ามใช้แรงกดลงบนผิวหนังหรือขมับเป็นเวลานาน
- ห้ามใช้อุปกรณ์นี้ด้วยเครื่องมือหรือเครื่องจักร การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บที่ผิวหนังหรือเลือดออกหรือแม้กระทั่งการบาดเจ็บสาหัส
- หากมีปัญหากับผิวหนังเกิดขึ้นหลังการใช้งาน ให้หยุดใช้ อุปกรณ์นี้และพบแพทย์ผิวหนัง หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้
- เมื่อใช้กับผิวหนังที่บวมหรือผิวหนังที่บวมแดง
- หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บที่ผิวหนังหรือทำให้อายุการใช้งานของฟอยล์สั้นลง
- ควรตรวจสอบดูอย่างสม่ำเสมอว่าฟอยล์หรือมีดโกนมีคมหรือไม่
- โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บที่ผิวหนัง (บริเวณที่เปื่อย) หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บที่ผิวหนัง
- ห้ามแบ่งปันโกนในครอบครัวหรือบุคคลอื่น การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดการติดเชื้อหรืออักเสบได้
- ห้ามทำหลุมหรือรอยแตกที่บริเวณโกน การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้
- ห้ามตัดแต่ง กัดข่วนหรือขัดถูส่วนประกอบของอุปกรณ์นี้ การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุหรือการบาดเจ็บได้
 - ใช้ผลิตภัณฑ์บำรุงผิวที่ผ่านการทดสอบ
- ห้ามใช้บนแปรงหรือที่ขูดขนในอ่างอาบน้ำหรือในห้องอาบน้ำ
- การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดแผลไหม้หรือการบาดเจ็บได้
- ปฏิบัติตามคำแนะนำของแปรงหรือที่ขูดขน
- ตรวจสอบข้อต่อของแปรงหรือที่ขูดขน (+ และ -) และใส่เข้าไปในถูกต้อง
- ถอดแปรงหรือที่ขูดขนที่แกะทิ้งทิ้งอย่างปลอดภัยก่อนใช้แปรงหรือที่ขูดขน
- ถอดแปรงหรือที่ขูดขนเมื่อไม่ได้ใช้อุปกรณ์เป็นเวลานาน
- ใช้แปรงหรือที่ขูดขนที่ผ่านการทดสอบ
- ห้ามชาร์จประจุแบตเตอรี่ที่ไม่สามารถชาร์จใหม่ได้ หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำแปรงหรือที่ขูดขนอาจเกิดความเสียหายหรือเกิดประกายไฟ การชาร์จหรือใช้แปรงหรือที่ขูดขนที่ไม่ผ่านการทดสอบ

ข้อมูลสำคัญ

- เก็บรักษาอุปกรณ์ไว้ในสถานที่ที่แห้งและเย็นหลังจากการใช้งาน การวางอุปกรณ์ไว้ในห้องน้ำหรือสถานที่ชื้นอาจทำให้เกิดการทำงานผิดปกติเนื่องจากระดับความชื้นที่เปลี่ยนแปลง

การแก้ไขปัญหา

หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาได้ โปรดติดต่อร้านค้าที่ศูนย์บริการลูกค้าหรือศูนย์บริการทางเทคนิคเพื่อทำการซ่อมแซม

อุปกรณ์ที่ทำงานไม่ได้เหมือนเมื่อก่อน

- เปลี่ยนหัวมีด

■ คำแนะนำสำหรับการเปลี่ยนชิ้นส่วนใหม่		
หัวมีดโกน	ฟอยล์ด้านนอก	ประมาณ 1 ปี
	ใบมีดด้านใน	ประมาณ 2 ปี
หัวมีดตัดแต่ง		ประมาณ 3 ปี

- เปลี่ยนแปรงหรือที่ขูดขน
- ทำความสะอาดฝุ่นจากขน

อุปกรณ์ไม่ทำงาน

- โปรดแน่ใจว่าได้ใส่แปรงหรือที่ขูดขนอย่างถูกต้อง
- เปลี่ยนแปรงหรือที่ขูดขน
- ทำความสะอาดฝุ่นจากขน

ข้อมูลจำเพาะ

การชาร์จไฟ	แบตเตอรี่แบบชาร์จ
ชนิดของแบตเตอรี่	ส่วนตัดคอร์ด (AA) LR6 หรืออื่น ๆ
	• จำนวน 4 เซลล์

ผลิตภัณฑ์นี้สำหรับใช้งานภายในครัวเรือนเท่านั้น

Bahasa Indonesia

Tindakan pencegahan untuk keamanan

Pastikan untuk mengikuti petunjuk ini.

Untuk mencegah kecelakaan, cedera, atau kerusakan pada benda, ikuti petunjuk di bawah ini.

PERINGATAN - Menunjukkan kemungkinan bahaya serius atau kematian.

HATI-HATI - Menunjukkan kemungkinan bahaya yang dapat mengakibatkan cedera ringan atau kerusakan pada benda.

PERINGATAN

- Jangan ditempatkan dalam jangkauan anak-anak atau bayi. Jangan perbolehkan mereka menggunakannya. Karena dapat menyebabkan cedera, atau secara tidak sengaja, tertelannya aksesoris atau komponen kecil yang dapat tertepas.
- Segera hentikan penggunaan jika ada yang tidak normal atau kegagalan fungsi. Jika tidak, maka bisa mengakibatkan kebakaran atau cedera.
- Perangkat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang-orang (termasuk anak-anak) dengan kemampuan fisik, indra, atau mental yang berkurang, atau yang tidak memiliki pengetahuan atau pengalaman, kecuali mereka diawasi atau diberi petunjuk tentang penggunaan perangkat ini oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
- Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak menggunakan perangkat ini untuk bermain. Karena bisa mengakibatkan kecelakaan atau cedera.

HATI-HATI

- Jangan menekan paksa bagian foil luar. Jangan menyentuh foil luar dengan jari atau kuku ketika sedang digunakan. Karena dapat menyebabkan cedera pada kulit atau mengurangi masa pakai foil luar.
- Jangan menyentuh bagian pisau (bagian metalik) dari pisau dalam. Karena dapat menyebabkan cedera pada tangan Anda.
- Orang-orang berbulu ini tidak boleh menggunakan perangkat ini:
 - Orang yang memiliki kulit sensitif atau orang yang memiliki alergi
- Jangan digunakan di area tubuh berikut ini:
 - Wajah, A: genitalia (area bibir luar vulva), B: anus dan C: membran mukosa terkait
 - Cedera, ruam, tahi lalat, memar, kutil, jerawat, atau tonjolan lain yang sudah ada sebelumnya, serta di area sekitarnya
 - Kulit yang lembek, tidak kencang, kendur, tipis dan berkerut, dll.
- Jangan memberi tekanan yang kuat pada kulit atau menggerakkan berulang kali di area yang sama.
- Jangan digunakan dengan gerakan menusuk. Karena dapat mengakibatkan inflamasi kulit, luka lecet, perdarahan, atau bahkan cedera yang lebih serius.
- Jika kulit menjadi bermasalah setelah penggunaan, hentikan penggunaan perangkat dan hubungi dokter kulit.

Jika tidak, maka gejala bisa menjadi lebih parah.

Ketika menyimpan atau membawa perangkat, selalu pasang pelengkapnya atau tutup pencukur.

Jika tidak, maka cedera bisa terjadi pada kulit atau masa pakai foil luar bisa berkurang.

Periksa foil luar untuk mengetahui apakah ada keretakan atau perubahan bentuk sebelum menggunakannya.

Pastikan untuk menggunakan pelindung kulit yang disediakan ketika memakai kepala pemangkas di selangkangan atau pantat.

Hanya gunakan perangkat ini untuk mencukur area bikini (area kemaluan).

Jika tidak, maka kulit bisa cedera.

Jangan berbagi perangkat dengan keluarga atau orang lain.

Karena dapat menyebabkan infeksi atau inflamasi.

Jangan menjatuhkannya atau memukulkannya ke benda lain.

Karena dapat menyebabkan cedera.

Jangan memodifikasi, membongkar atau memperbaiki.

Karena bisa mengakibatkan kecelakaan atau cedera.

Hubungi pusat servis resmi untuk diperbaiki.

Jangan membuang baterai ke dalam api atau membongkarnya.

Terminal atau daya tidak boleh dihubungkan ke baterai.

Periksa polaritas baterai (+ dan -) dan pasang dengan benar.

Segera lepas baterai dan buang dengan aman ketika sudah dilepas.

Lepas baterai ketika perangkat tidak akan digunakan dalam jangka waktu yang lama.

Gunakan baterai menurut tanggal kedaluwarsa yang disarankan.

Baterai yang tidak dapat diisi ulang tidak boleh diisi ulang.

Karena dapat menimbulkan panas berlebih atau ledakan pada baterai, cedera, atau kontaminasi lingkungan sekitar akibat kebocoran.

Informasi penting

Simpan perangkat di tempat dengan kelembapan rendah setelah digunakan.

Meninggalkan perangkat di kamar mandi atau area yang serupa dapat menyebabkannya gagal berfungsi akibat kondensasi atau karat.

Pemecahan masalah

Jika masalah masih tidak terselesaikan, hubungi toko tempat Anda membeli perangkat, atau pusat servis resmi Panasonic untuk diperbaiki.

Perangkat tidak bisa memotong sebalik sebelumnya.

Ganti pisauanya.

■ Pedoman untuk mengganti

Kepala pencukur	Foil luar	Sekitar 1 tahun
	Pisau dalam	Sekitar 2 tahun
Kepala pemangkas		Sekitar 3 tahun

Ganti dengan baterai yang baru.

Bersihkan debu rambut.

Perangkat tidak berfungsi.

Pastikan baterai terpasang dengan benar.

Ganti dengan baterai yang baru.

Bersihkan debu rambut.

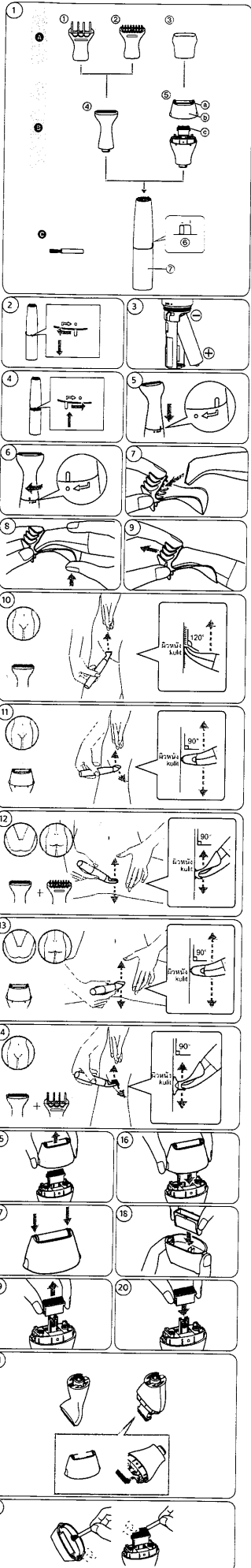
Spesifikasi

Catu daya	Baterai sel kering
Tipe baterai	Satu baterai alkaline LR6 (AA)
	• Dijual terpisah

Produk ini dimaksudkan untuk penggunaan rumah tangga saja.

No. Reg. : IMKG.1837.12.2021

Dilmpor oleh : PT Panasonic Gobel Indonesia Jl.Dewi Sartika No.14 (Cawang II), Jakarta 13630 Telp. (021) 8090108



ภาษาไทย

รายละเอียดชิ้นส่วน (รูปภาพ 1)

- ส่วนหัวเปลี่ยน
 - 1 หัวกำจัดขนขมบิที่มี
 - 2 หัวโกนหัวโกน
 - 3 ฝาครอบใบมีด
- ส่วนหัว
 - 4 หัวใบมีดตัดแต่ง
 - 5 หัวใบมีดโกน
 - a ฟอยล์ด้านนอก
 - b โครงฟอยล์ด้านนอก
 - c ใบมีดด้านใน
- สกริปเปิด/ปิด [O / I]
- หัวครอบแบตเตอรี่
- อุปกรณ์เสริม
- แปรงทำความสะอาด
- ไม้บีบแบตเตอรี่ใหม่ โปรดซื้อแยกต่างหาก

การติดตั้งแบตเตอรี่

- 1 หมุนหัวครอบแบตเตอรี่ให้ทิศทางตามลูกศร แล้วถอดออก (รูปภาพ 2)
- 2 ตรวจสอบขั้วของแบตเตอรี่และใส่แบตเตอรี่ (รูปภาพ 3)
- 3 หมุนหัวครอบแบตเตอรี่กลับเข้าที่ โดยจัดตำแหน่งให้ตรงกับเครื่องหมายตัวเครื่อง แล้วหมุนไปตามทิศทางของลูกศร (รูปภาพ 4)

หมายเหตุ

- อุปกรณ์สามารถใช้งานได้ประมาณ 1 เดือนด้วย Panasonic LR6 (แบตเตอรี่อัลคาไลน์ AA) หนึ่งก้อน (เมื่อใช้ประมาณ 5 นาทีต่อครั้ง) สกริปที่ถอดออกตั้งในอุณหภูมิห้อง 20 °C (68 °F)
- เชื้อเพลิงกรังให้ทันเพื่อป้องกันไม่ให้อายุการใช้งานสั้นลง
- ใช้แบตเตอรี่ CR6 (แบตเตอรี่อัลคาไลน์ AA) เท่านั้น มิฉะนั้นกำลังไฟหรือจำนวนครั้งในการใช้งานอาจแตกต่างกัน

การติดตั้งส่วนหัว

สำหรับารติดตั้งส่วนหัวเข้ากับตัวอุปกรณ์ จัดตำแหน่งให้ตรงกับเครื่องหมายบนตัวอุปกรณ์ แล้วหมุนไปตามทิศทางของลูกศร (รูปภาพ 5, 6)

สำหรับกรถอดออก ให้ทำตามขั้นตอนในลำดับย้อนกลับ

ภาพประกอบนี้แสดงรูปทั่วไปไม่มีลวดลาย

การติดตั้งหัวเปลี่ยน

- ▶ การประกอบชิ้นส่วน
1. เสียบส่วนหัวเข้ากับหัวเปลี่ยนจนขอบใบมีดชิด (รูปภาพ 7)
 2. ขณะที่ยึดหัวเปลี่ยนไว้ให้จับด้านเข้าที่ส่วนหัวให้แน่นจนได้ยินเสียงคลิก (รูปภาพ 8)
 - โหม่งในรูไว้ว่าเปลี่ยนไม่หลุดออก

▶ การถอดชิ้นส่วน

ดึงหัวเปลี่ยนออก (รูปภาพ 9)

• ภาพประกอบนี้แสดงรูปทั่วไปกำจัดขนขมบิที่มี

วิธีการใช้งาน

แนะนำให้ใช้กรโกนแบบแห้ง หากพบเปียก อาจจะใช้ในบริเวณที่แห้งและขนที่มีความยาวเท่ากับได้มาเนื่องจากจะระคายเคืองผิวหนังหรือที่อื่น

1. ดัดตั้งส่วนหัวและหัวเปลี่ยนให้เหมาะสมกับการใช้งานของคุณ
 2. เปิดสวิตช์เปิด/ปิดไปที่ "I"
 3. เปิดสวิตช์เปิด/ปิดไปที่ "O" หลังจากใช้งาน
- หัวควรรอบและกดอุปกรณ์หลังจากใช้งาน

บริเวณขอบกางเกงใน

- สำหรับการโกนหัวในบริเวณนี้ควรตั้งกรโกนส่วนขาหนีบหรือสะโพกให้แนบกับผิวหรือโกนกับผิวจนทั่วถึง
- เมื่อคุณใช้อุปกรณ์ในบริเวณที่คลุมองไม่เห็น ให้ใช้กระจกส่องเพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้ผิวหนังเกิดการระคายเคือง
- เพื่อให้ง่ายต่อการโกน ให้ถอดชิ้นส่วนหัวเปลี่ยนออกชั่วคราว แล้วใช้ส่วนหัวที่ติดตั้งบนใบมีดโกนที่โกนแล้ว
- หากคุณใช้กรโกนแบบเปียก ควรใช้สบู่หรือโฟมโกนก่อนโกน

การโกนแบบเปียก

▶ ขอบกางเกงใน (ด้านหน้าของบริเวณขอบกางเกงใน)

1. ดัดตั้งส่วนหัวให้แนบกับผิว 1.5 มม. ด้วยหัวใบมีดตัดแต่ง (รูปภาพ 10)
 - ใช้หัวใบมีดตัดแต่งกับผิวที่แห้งหรือเปียกและตัดแต่งในทิศทางขึ้นบนโดยใช้กรโกนขยับเบาๆ และนุ่มนวล
 2. โกนขนให้เกลี้ยงเกลาด้วยหัวใบมีดโกน (รูปภาพ 11)
- ▶ ข้างขาหนีบและสะโพก

1. ดัดตั้งหัวป้องกันผิวหน้าให้มาเข้ากับหัวใบมีดตัดแต่งและดัดตั้งส่วนหัวให้แนบกับผิว 1.5 มม. (รูปภาพ 12)
 2. โกนขนให้เกลี้ยงเกลาด้วยหัวใบมีดโกน (รูปภาพ 13)
- หมายเหตุ**
- อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้แม้จะตั้งสกริปที่ป้องกันผิวหน้าไว้
 - ระวังอย่าให้สกริปสัมผัสกับบริเวณขาหนีบหรือสะโพก (รูปภาพ O)
 - ห้ามกดตัวอุปกรณ์แรงกับบริเวณขาหนีบหรือสะโพก
 - หากไม่ได้ดัดตั้งหัวป้องกันผิวหน้าให้มาเข้ากับหัวใบมีดตัดแต่ง อาจทำให้โกนขนในระนาบแนวตั้งด้วยหัวใบมีดโกนได้ยาก

การตัดแต่งขน

▶ สำหรับแนวขอบกางเกงในเท่านั้น

1. ดัดตั้งหัวกำจัดขนขมบิที่มีให้มาเข้ากับหัวใบมีดตัดแต่งและโกนขน (รูปภาพ 14)

การเปลี่ยนชิ้นส่วนใหม่

ให้แนบกับสกริปเปิด/ปิดอยู่ที่ตำแหน่ง "O"

การถอดและติดตั้งหัวใบมีดโกน

- ถอดสกริปด้านนอกจากโครงฟอยล์ด้านนอกเฉพาะตอนเปลี่ยนชิ้นส่วนเท่านั้น
- การถอดโครงฟอยล์ด้านนอก
- ดึงออกโครงฟอยล์ด้านนอกขึ้น (รูปภาพ 15)
- การติดตั้งโครงฟอยล์ด้านนอก
- ติดตั้งโครงฟอยล์ด้านนอกให้เรียบเสมอกันจนได้ยินเสียงคลิก (รูปภาพ 16)
- การถอดฟอยล์ด้านนอก
- กดปลายทั้งสองของฟอยล์ด้านนอกเข้า (รูปภาพ 17)
- การติดตั้งฟอยล์ด้านนอก
- ประกอบฟอยล์ด้านนอกให้แนบจนได้ยินเสียงคลิก (รูปภาพ 18)
- การถอดใบมีดด้านใน
- ดึงใบมีดด้านในออกจนกระทั่ง (รูปภาพ 19)
- การติดตั้งใบมีดด้านใน
- ประกอบฟอยล์ด้านนอกให้แนบจนได้ยินเสียงคลิก (รูปภาพ 20)

การทำความสะอาด

- หัวควรรอบและกดอุปกรณ์หลังจากใช้งาน มิฉะนั้นอาจส่งผลกระทบต่อสุขภาพการโกน
- ถอดหัวเปลี่ยนและส่วนหัวออกเพื่อทำความสะอาด
- ถอดโครงฟอยล์ด้านนอกเพื่อทำความสะอาดหัวใบมีดโกน
- ระวังอย่าให้สกริปสัมผัสกับบริเวณขาหนีบหรือสะโพก ในขณะระบายนอก หากไม่ปฏิบัติตามข้อจำกัดนี้ อาจทำให้เกิดการระคายเคือง
- ห้ามฉีดน้ำหรือสบู่บนชิ้นส่วนเครื่องใช้
- การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดการกัดกร่อนของตัวเครื่องหรือชิ้นส่วนประกอบอื่นได้
- ให้เช็ดด้วยผ้าแห้งที่สะอาดแล้ว

การทำความสะอาดแบบใช้ไฟฟ้า (รูปภาพ 21)

ทำความสะอาดอุปกรณ์ด้วยน้ำอุ่นและส่วนหัวด้วยน้ำไหล

▶ หลังจากถอดสกริปด้านนอกแล้ว

ปล่อยให้แห้งจนอุณหภูมิเย็นลง

ถอดส่วนหัวออกเพื่อให้ง่ายยิ่งขึ้น

การทำความสะอาดด้วยแปรง (รูปภาพ 22)

ทำความสะอาดอุปกรณ์จากขนขมบิที่มี

การเก็บรักษา

- ประกอบหัวเปลี่ยนหรือฝาครอบใบมีดเข้ากับส่วนหัว

Bahasa Indonesia

Detail Bagian (Gambar 1)

- Pelengkap
 - 1 Sisir bikini
 - 2 Pelindung kulit
 - 3 Tutup pencukur
- Kepala
 - 4 Kepala pemangkas
 - 5 Kepala pencukur
 - 6 Rangka foil luar
 - 7 Pisuu dalam
- Aksesori
 - Sikat pembersih
 - Baterai tidak disertakan. Baterai harus dibeli secara terpisah.

Memasang baterai

1. Putar penutup baterai sesuai arah tanda panah dan lepaskan. (Gambar 2)
2. Periksa polaritas baterai, dan pasang. (Gambar 3)
3. Kembalikan penutup baterai, sejajarkan dengan tanda di bodi utama, dan putar sesuai arah tanda panah. (Gambar 4)

Catatan

- Anda dapat menggunakan perangkat selama sekitar 1 bulan dengan satu baterai LR6 Panasonic (baterai alkaline AA). (Ketika digunakan selama sekitar 5 menit tanpa henti, dua kali seminggu, di suhu ruang 20°C (68°F).)
- Seka bodi utama hingga bersih untuk mencegah tetesan air masuk ke dalam ketika memasang baterai.
- Hanya gunakan baterai LR6 (baterai alkaline AA), jika tidak, daya atau jumlah penggunaan bisa berbeda.

Memasang bagian kepala

Untuk memasang kepala ke bodi utama, sejajarkan dengan tanda di bodi utama dan putar sesuai arah tanda panah. (Gambar 5, 6)

Untuk melepasnya, ikuti langkah-langkah ini dengan urutan terbalik.

- Ilustrasi memperlihatkan kepala pemangkas.

Memasang pelengkap

- ▶ Memasang

 1. Masukkan kepala ke dalam pelengkap sampai tepi pisau berhenti. (Gambar 7)
 2. Saat memasang pelengkap, tekan ke dalam kepala dengan kuat menggunakan jari sampai terdengar bunyi klik. (Gambar 8)
 - Pastikan pelengkap tidak akan terlepas.

- ▶ Melepas

Tarik keluar pelengkap. (Gambar 9)

 - Ilustrasi memperlihatkan sisir bikini.

Cara menggunakan

Disarankan mencukur dalam keadaan kering. Jika rambut basah, mungkin akan sulit untuk mencukur atau memangkas dengan panjang yang sama karena rambut akan melekat ke kulit atau kusut.

1. Pasang bagian kepala dan pelengkap yang cocok untuk tujuan Anda.
2. Alihkan sakelar daya ke "I".
3. Alihkan sakelar daya ke "O" setelah digunakan.
- Bersihkan perangkat setelah digunakan.

Di area bikini Anda

- Untuk menggunakan kepala pemangkas di selangkangan atau pantat. Pastikan untuk menggunakan sisir pelindung kulit yang disediakan.
 - Ketika menggunakan perangkat di area yang tidak dapat Anda lihat, gunakan cermin untuk menghindari merusak kulit.
- Kiat**
- Untuk mendapat hasil cukur yang lebih baik, rangkang kulit dengan tangan yang bebas. Ikan bagian kepala atau pelengkapnya di kulit dengan kuat, dan gerakan perangkat dengan perlahan dan hati-hati.
 - Jika rambut Anda menempel datar di kulit, usap rambut ke arah berlawanan agar rambut berdiri saat mencukur.

Cukur sangat pendek

▶ Garis bikini (Bagian depan area bikini)

1. Pangkas rambut hingga 1,5 mm atau kurang dengan kepala pemangkas. (Gambar 10)
 - Tekan kepala pemangkas di kulit dengan kuat dan pangkas ke arah atas menggunakan gerakan perlahan dan hati-hati.
 2. Cukur hingga tuntas dengan kepala pencukur. (Gambar 11)
- ▶ Selangkangan dan pantat

1. Pasang pelindung kulit yang disediakan di kepala pemangkas, dan pangkas rambut hingga 1,5 mm atau kurang. (Gambar 12)
2. Cukur hingga tuntas dengan kepala pencukur. (Gambar 13)

Catatan

- Cedera bisa terjadi meskipun pelindung kulitnya terpasang.
- Berhati-hatilah agar perangkat tidak bersentuhan dengan area yang dilarang. (Gambar O)
- Jangan menekan perangkat dengan kuat di area yang lembut.
- Jika rambut tidak dipangkas cukup pendek dengan kepala pemangkas, mungkin akan sulit untuk mendapatkan hasil cukur sangat pendek dengan kepala pencukur.

Memangkas

▶ Hanya untuk garis bikini

1. Atur sisir bikini yang disediakan ke kepala pemangkas dan pangkas. (Gambar 14)

Mengganti

Pastikan sakelar daya berada di posisi "O".

Melepas dan memasang kepala pisau cukur

- Hanya lepas foil luar dari rangka foil luar ketika menggantinya.
- Melepas rangka foil luar**
- Angkat rangka foil luar ke atas. (Gambar 15)
- Memasang rangka foil luar**
- Pasang rangka foil luar dengan rata sampai terdengar bunyi klik. (Gambar 16)
- Melepas foil luar**
- Dorong masuk kedua ujung foil luar. (Gambar 17)
- Memasang foil luar**
- Pasang foil luar dengan kuat sampai terdengar bunyi klik. (Gambar 18)
- Melepas pisau dalam**
- Tarik keluar pisau dalam secara lurus. (Gambar 19)
- Memasang pisau dalam**
- Pasang foil luar dengan kuat sampai terdengar bunyi klik. (Gambar 20)

Membersihkan

- Bersihkan perangkat setelah digunakan, jika tidak, kinerja pemotongannya dapat terpengaruh.
- Lepas bagian pelengkap dan kepala ketika membersihkan. Lepas rangka foil luar ketika membersihkan kepala pencukur.
- Berhati-hatilah agar tidak membentuk bodi utama ke wastafel atau benda lainnya saat membasuh air. Karena ini dapat menyebabkan kegagalan fungsi.
- Jangan bersihkan dengan tiner, bensin, alkohol, dll., karena ini dapat menyebabkan kegagalan fungsi, keretakan, atau perubahan warna pada komponennya.
- Seka dengan air sabun encer.

Pembersihan basah (Gambar 21)

Bersihkan bodi utama, pelengkap, dan kepala dengan air mengalir.

▶ Setelah tetesan air dingin dengan handuk

Biarkan mengering secara alami.

Lepas bagian kepala agar lebih cepat mengering.

Pembersihan dengan sikat (Gambar 22)

Bersihkan debu rambut dengan sikat pembersih.

Penyimpanan

• Pasang pelengkap atau tutup pencukur di bagian kepala perangkat.